



POIDS RIDEAU - VORHANGGEWICHT GEWICHT GORDIJN



Softbox 435/1



L max 315 cm
H max 300 cm

Softbox 435/2



L max 210 cm
H max 250 cm

Cassette: 0,5Kg max
Bandspule: 0,5Kg max
Cassette: 0,5Kg max

UTILISATION - ANWENDUNG GEBRUIK

SYSTÈME COMPACT POUR STORES BATEAU CONÇU POUR LOCAUX RÉSIDENTIELS ET PROFESSIONNELS

- Conçu pour les rideaux filtrants et les voilages
- Softbox 435/2 embrayage direct (1:1)
L Max 210 cm et H Max 250 cm pour un poids maximum de 2,0 kg
- Softbox 435/1 embrayage démultiplié (1:5)
L Max 315 cm et H Max 300 cm pour un poids maximum de 3,5 kg
- Le mécanisme de soulèvement est contenu dans le caisson «esthétique» en aluminium.
- Le soulèvement est assuré par pignons d'enroulement du fil, actionnés par mécanisme à embrayage commandé par chaînette qui détermine la position du rideau.
- Les pignons d'enroulement du fil sont dotés d'un dispositif de décrochage pour la dépose et la repose rapide du rideau.
- Installation au plafond ou murale par supports télescopiques.

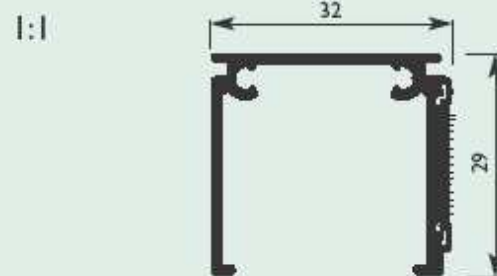
KOMPAKTES RAFFROLLOSYSTEM, GEEIGNET FÜR WOHN- UND BÜROBEREICHE

- Geeignet für Abdunklungs- und Abschirmungsrollos
- Softbox 435/2 Betätigung mit Direktkupplung (1:1)
B max. 210 cm und H max. 250 cm, Gewicht max. 2,0 kg
- Softbox 435/1 Betätigung mit untergesetzter Kupplung (1:5)
B max. 315 cm und H max. 300 cm, Gewicht max. 3,5 kg
- Das System ist in einem Aluminiumkasten untergebracht.
- Der Aufzug erfolgt über Schnurspulen, die von einem Kupplungsmechanismus betätigt werden, der von der Zugkette angetrieben wird, mit der die Arretierposition des Rollos bestimmt wird.
- Die Schnurspulen sind mit einer Ausspanvorrichtung für eine problemlose Entfernung und Reinigung der Rollobahn versehen.
- Decken- oder Wandmontage mit verstellbaren Überhangstützen.

COMPACT SYSTEEM VOOR VOUWGORDIJNEN GESCHIKT VOOR HUISELIJKE OMGEVINGEN OF WERKOMGEVINGEN

- Geschikt voor lichtfilterende en transparante gordijnen
- Softbox 435/2 directe frictie (1:1)
L max. 210 cm en H max. 250 cm met max. gewicht van 2,0 kg
- Softbox 435/1 gereduceerde frictie (1:5)
L max. 315 cm en H max. 300 cm met max. gewicht van 3,5 kg
- Het optrekmechanisme is ondergebracht in de «esthetische» aluminium behuizing
- Het optrekken gebeurt door middel van draadhaspels bediend door een frictiemechanisme waarop men inwerkt door middel van een kettinkje dat de positionering van het gordijn bepaalt.
- De draadhaspels zijn voorzien van een ontgrendelmechanisme voor het snelle verwijderen, wassen en opnieuw aanbrengen van het gordijn.
- Installatie op het plafond of op de wand door middel van uittrekbare consoles.

CARACTÉRISTIQUES - EIGENSCHAFEN KARAKTERISTIEKEN

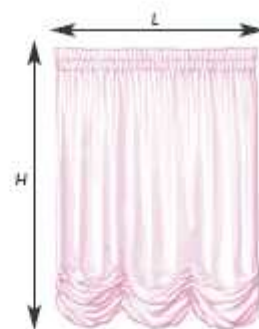
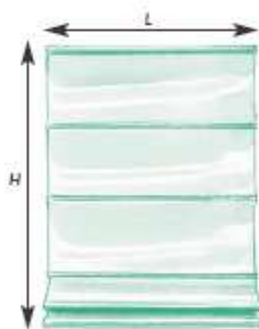
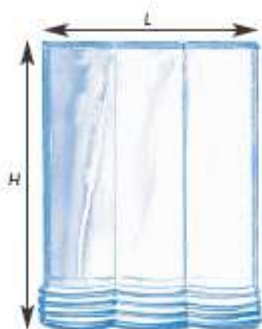


- Profilé en alliage d'aluminium extrudé 6060 T6 UNI 8278 muni de Velcro
- Largeur 32 mm; hauteur 29 mm
- Finition superficielle: peinture polyester blanc RAL 9016
- Pignons d'enroulement du fil conçus pour une dépose rapide du rideau
- Installation au plafond par supports en acier, nickelés/acétal.
- Supports universels en acétal.
- Poids de tension du rideau en alliage d'aluminium UNI 6060, 4x40 mm

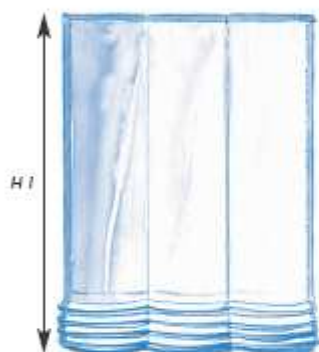
- Profil mit Klettbandbesatz aus fließgepresster Alu-Legierung 6060 T6 UNI 8278
- Breite 32 mm; Höhe 29 mm
- Oberflächenfinish: Polyesterlackierung Weiß RAL 9016
- Schnurspulen vorgertüstet für die Schnellwäsche des Rollos
- Deckenhalterungen aus Saltenstahl, vernickelt/Acetal
- Unterrohr aus Alu-Legierung UNI 6060, 4x40 mm

- Profiel van geëxtrudeerde aluminiumlegering 6060 T6 UNI 8278 met klittenband
- Breedte 32 mm; Hoogte 29 mm
- Oppervlakteafwerking: lakwerk wit polyester RAL 9016
- Draadhaspels voorbereid voor snel wassen van het gordijn
- Steunen op het plafond van staal, vernikkeld/acetal
- Universele steunen van acetal
- Gewicht onderaan gordijn van aluminiumlegering UNI 6060, 4x40 mm

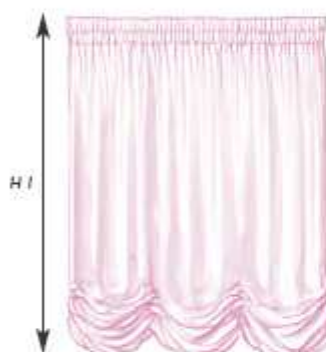
TYPE DE RIDEAU - VORHANG MODELLE - TYPE GORDIJNEN



ENCOUBREMENT - RAUMBEDARF - PAKKET

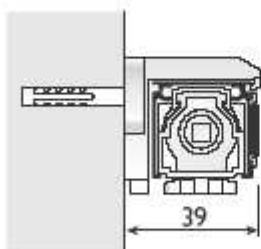


H 1 (cm)	H 2 (cm)
100	23
150	29
200	32
250	38



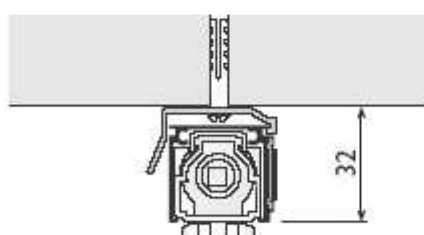
H 1 (cm)	H 2 (cm)
100	40
150	50
200	60
250	70

INSTALLATION - INSTALLATION - INSTALLATIE



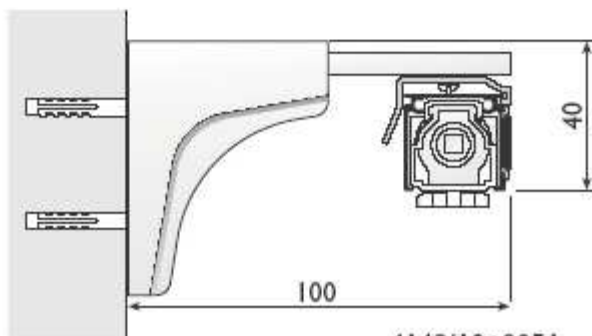
- Fixation murale
- Wandbefestigung
- Muurbevestiging

3267

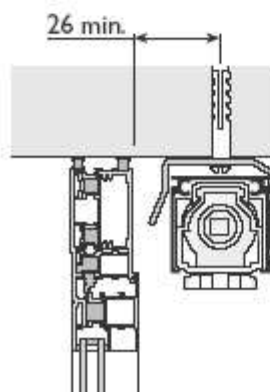


- Plafond
- Deckenbefestigung
- Plafondbevestiging

8051

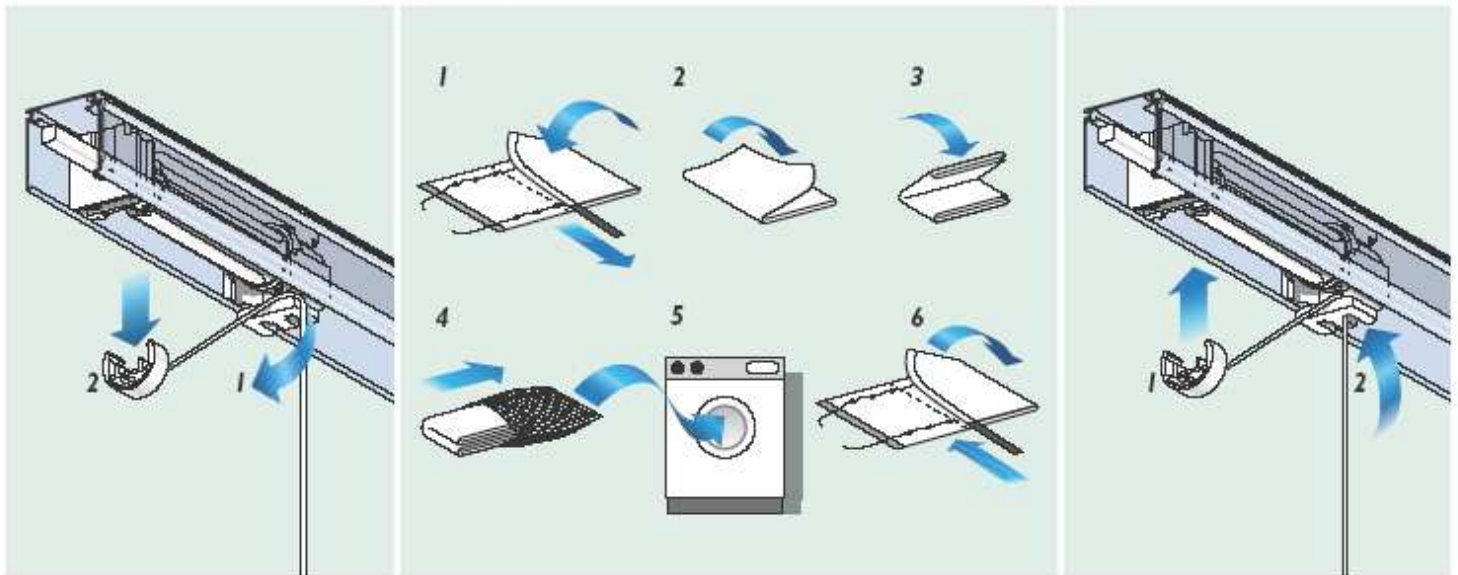


4142/10+8051

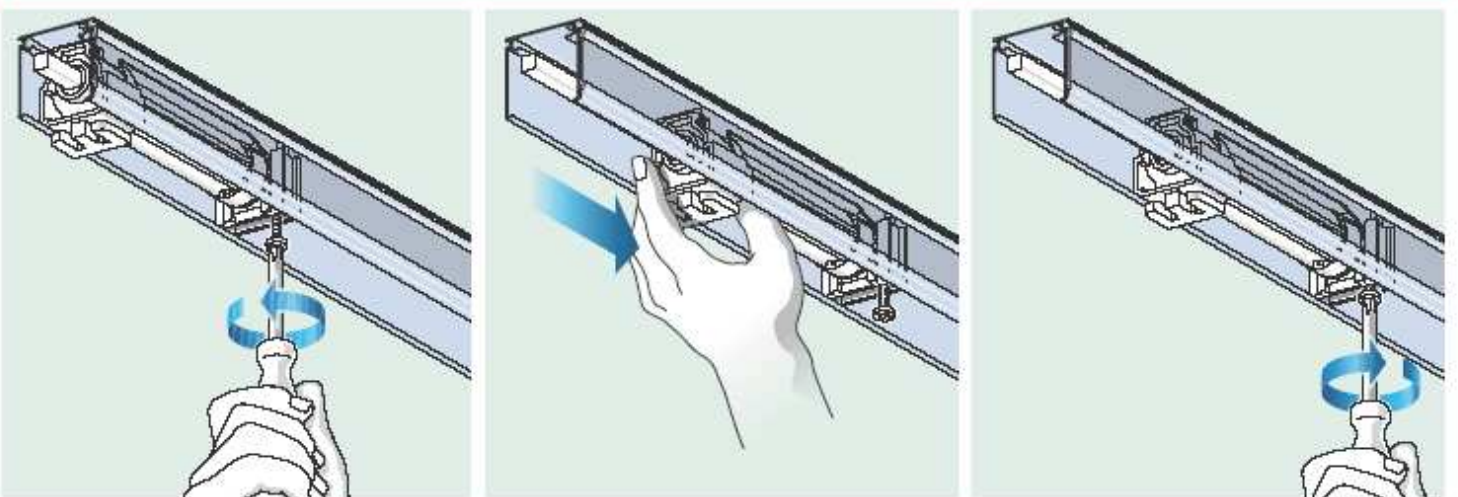


8051

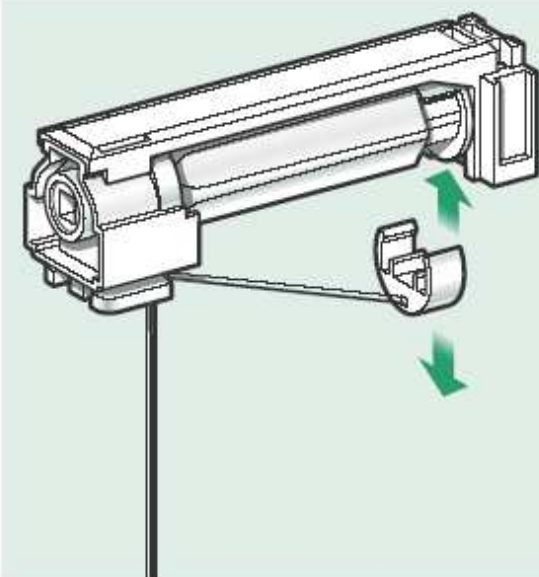
LAVAGE - WASCHEN - WASSEN



TRANSLATION DES PIGNONS - SPULENBETÄTIGUNG - VERPLAATSING HASPELS



CASSETTE REF. 3261 - SPULEN 3261 - 3261 SPOELEN



La cassette à cordon est une solution innovante et brevetée qui permet:

- De monter le rideau parfaitement horizontal, ainsi que l'enlèvement facile du rideau. Par sa forme spéciale le montage du rideau est garanti jusque 3 m de haut. Le système de démontage permet l'enlèvement facile et l'installation rapide du rideau après lavage.

die Schnurspule ist eine innovative, patentierte Lösung, die erlaubt:

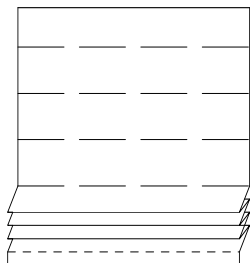
- Das gleichmäßige horizontale hochziehen des Stoffes. Einfaches entfernen des Stoffes. Das besondere Design der Schnurspule, unterstützt und garantiert durch die Windungen ein korrektes Aufwickeln der Schnur bis zu einer Höhe von 300 cm. Das Schnurbefestigungssystem der Spule ermöglicht ein schnelles abnehmen des Behangs zum waschen, sowie ein einfaches wiederanbringen.

De koordspool is een innovatieve gepatenteerde oplossing die het perfect:

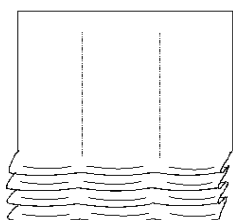
- Horizontaal optrekken, alsook het eenvoudig en snel afnemen van het gordijn toelaat. Door de speciale vorm wordt een correcte opwikkeling van de koorden tot 3 m hoog gegarandeerd. Het ontkoppelsysteem biedt de mogelijkheid om het gordijn snel af te nemen voor het wassen en makkelijk terug te installeren.

PRECONISATIONS D'UTILISATION

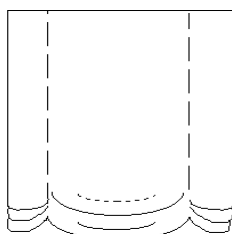
TYPE



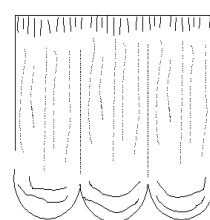
Américains



Bâteau



Drapé



Froncé

LES PLUS

- La chaleur du textile
- Les coordonnées possibles (coussin, canapé, lampe, dessus de lit, etc...)
- Système à Chainette des plus fiables
- Entretien facilité par un démontage simple et rapide
- Choix entre différents aspects (bateau, américain, froncé, etc ...)

LES OPTIONS

- Motorisation
- Bandes, pointes et accessoires décoratifs
- Doublure (occultantes, réfléchissante)
- Possibilité d'impression numérique aux logos de vos clients à partir d'un simple fichier informatique

LES PRECAUTIONS

- Penser à respecter la hauteur de refoulement entre le battant et le plafond, et la rajouter à votre cote.

PRISE DE COTES

- Largeur + 10 cm
- Hauteur + refoulement (+ ou - 10 / 25 cm)

LES PRECAUTIONS

- Tissu et voilage standard sous réserve d'essais
- Avec des matières spécifiques, on peut gérer chaleur et lumière

GAMME DE COLORIS ET MATIERES SUR DEMANDE